

## **Corsi di formazione sulla lingue minoritarie**

La formazione ha costituito fino ad oggi una parte rilevante delle attività svolte dallo Sportello linguistico, rivolgendosi dapprima all'occitano, poi anche al francese; essa ha riguardato sia la lingua (parlata e scritta, con grafia concordata), sia gli aspetti di cultura e vita quotidiana, non trascurando la trasmissione orale per mezzo del canto.

I principali corsi svolti sono stati:

### **Corsi di occitano**

<b>Anno</b>	<b>Corso (Tipologia – Titolo)</b>
2004	lingua <b>Corso propedeutico sulla lingua occitana</b>
2005	scrittura – I livello <b>Dalla competenza orale a quella scritta</b>
2005	scrittura – II livello <b>Studio e documentazione della cultura lavorativa nelle valli Chisone e Germanasca</b>
2005	scrittura <b>Eicrire èñ patouà – Scrivere in “patouà”</b>
2006	cultura <b>Il popolo delle Alpi: Lingua e cultura</b>
2007	lingua parlata <b>Eisì noù parlèn patouà – Qui si parla l'occitano</b>
2007	lingua parlata <b>Lâ parolla d' notrî caire – Parole e luoghi</b>
2008	lingua parlata <b>Figure meravigliose</b>
2008	cultura <b>Tout oou deuit, tout oou meut – Tutto a modo e con garbo</b>
2009	cultura <b>Beuicant nòtrâ valadda – Guardando le nostre valli</b>

### **Corsi di francese**

<b>Anno</b>	<b>Corso (Tipologia – Titolo)</b>
2007	cultura <b>Corso sulla lingua e cultura francese</b>
2008	lingua <b>Écouter, parler, écrire – Ascoltare, parlare, scrivere (corso di base)</b>
2009	cultura <b>Littérature et cinéma – Letteratura e cinema</b>
2009	trasmissione orale <b>Apprendre en chantant – Imparare cantando</b>
2009	cultura <b>Le cinéma français – Il cinema francese</b>
2009	lingua <b>Écouter, parler, écrire – Ascoltare, parlare, scrivere</b>
2010	cultura <b>Le français à la télé – Il francese alla televisione</b>

### **Corsi misti di occitano e francese**

<b>Anno</b>	<b>Corso (Tipologia – Titolo)</b>
2010	trasmissione orale <b>Countiâ e chantâ – Parler et chanter – Raccontare e cantare</b>

Tutti i corsi di francese e la maggior parte di quelli di occitano a partire dal 2006 sono stati organizzati in collaborazione con la Comunità Montana Val Pellice ed il Centro Culturale Valdese. I precedenti corsi di occitano sono stati organizzati in collaborazione con la Comunità Montana Valli Chisone e Germanasca e con l'Associazione culturale “La Valaddo”.

### **Corso di occitano on-line**

<http://www.chisone-germanasca.torino.it/occitano/corsonline/>